

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet CEE DEPOT RESTOCK SPARES	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-162708/A	Date 2015-05-28
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-162708	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-658-67396	
File No. - N° de dossier hl658.W8486-162708	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bisson, Phillipe	Buyer Id - Id de l'acheteur hl658
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3935 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: <div>Specified Herein Précisé dans les présentes</div>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5



Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
W248A	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE BLDG 236 EAST END 195 AVE&82ND ST EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada	W2481	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 7 CF SUPPLY DEPOT STN FORCES P.O.BOX 10500 EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada
WB941	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFSD MONTREAL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N3V9 Canada	W1941	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE C.P. 4000 SUCC K MONTREAL Quebec H1N3R9 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 5330-00-010-4891 PACKING, PREFORMED • PART#: 4S9006 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	6	Each	\$ \$	See Herein	

Page 4 of - de 36
Line Item Detail - Détails de l'article

Page 5 of - de 36
Line Item Detail - Détails de l'article

Page 6 of - de 36



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
5	NSN - NNO: 5330-00-890-2235 SEAL,RING • SAME AS ITEM 4 • PART#: 8M5253 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR • PART#: IPD8M5253 NSCM: 55883 INDUSTRIAL PARTS DEPOT INC 23231 NORMANDINE AVE, TORRANCE, CA, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	48	Each	\$ \$	See Herein	
6	NSN - NNO: 5330-00-931-8011 GASKET • PART#: 5S4629 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ •	WB941	W1941	24	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
6	PROPOSED NSCM: _____							



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
7	NSN - NNO: 5330-00-931-8736 SEAL KIT • PART#: 372-7098 NSCM: 26151 STEMCO INC 300 INDUSTRIAL BLVD, LONGVIEW, TX, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	60	Each	\$	\$		See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
8	NSN - NNO: 5330-00-950-5450 GASKET • PART#: 3S1751 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	24	Each	\$	\$	See Herein	

Page 11 of - de 36

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
10	NSN - NNO: 5330-01-019-4585 SEAL, KIT • SAME AS ITEM 9 • PART#: 73846 NSCM: 36502 CRAIG MFG LTD 96 MCLEAN AVENUE, HARTLAND, NB, CA • OR • PART#: A-72842 NSCM: 36502 CRAIG MFG LTD 96 MCLEAN AVENUE, HARTLAND, NB, CA • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	160	Each	\$ \$	See Herein	
11	NSN - NNO: 5330-01-046-1990 GASKET • SAME AS PART 12 • PART#: 11007 NSCM: 55752 PARKER-HANNIFIN CORPORATION 3400 FINCH RD, MODESTO, CA, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____	W248A	W2481	12	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
11	• PROPOSED NSCM: _____							



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
12	NSN - NNO: 5330-01-046-1990 GASKET • SAME AS PART 11 • PART#: 11007 NSCM: 55752 PARKER-HANNIFIN CORPORATION 3400 FINCH RD, MODESTO, CA, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	24	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
13	NSN - NNO: 5330-01-058-9176 GASKET • SAME AS ITEM 14 • PART#: 2P3230 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	24	Each	\$	\$	See Herein	

Page 16 of - de 36
Line Item Detail - Détails de l'article



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
15	NSN - NNO: 5330-01-069-7444 GASKET • PART#: 1P6434 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	24	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
16	NSN - NNO: 5330-01-090-2107 SEAL, PLAIN • PART#: B370025BG3 NSCM: 01212 FEDERAL-MOGUL CORP 26555 NORTHWESTERN HWY, DETROIT, MI, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	60	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
17	NSN - NNO: 5330-01-270-1752 SEAL, PLAIN • PART#: 1389507 NSCM: 11083 CATERPILLAR INC. 14009 OLD GALENA RD TC-A, MOSSVILLE, IL, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	24	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
18	NSN - NNO: 5330-01-328-1288 SEAL, PLAIN ENCASED • PART#: 30881 NSCM: 35284 VOLVO MOTOR GRADERS LTD 160 MAITLAND RD, GODERICH, ON, CA • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	18	Each	\$		See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
19	NSN - NNO: 5330-01-330-0273 SEAL,PLAIN ENCASED • PART#: 27223-9372 NSCM: 26124 GGB NORTH AMERICA LLC 700 MIDATLANTIC PKWY, THOROFARE, NJ, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	6	Each	\$	\$	See Herein	

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
20	NSN - NNO: 5330-01-330-2891 SEAL, PLAIN • SAME AS ITEM 21 • PART#: MT22-1069 NSCM: 27188 MARMON-HERRINGTON COMPANY INC 13001 MAGISTERIAL DR, LOUISVILLE, KY, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	48	Each	\$ \$	See Herein	

Page 23 of - de 36
Line Item Detail - Détails de l'article



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
22	NSN - NNO: 5330-01-425-8575 SEAL,PLAIN ENCASED • SAME AS ITEM 23 • PART#: MT22R-1172 NSCM: 27188 MARMON-HERRINGTON COMPANY INC 13001 MAGISTERIAL DR, LOUISVILLE, KY, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	36	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
23	NSN - NNO: 5330-01-425-8575 SEAL,PLAIN ENCASED • SAME AS ITEM 22 • PART#: MT22R-1172 NSCM: 27188 MARMON-HERRINGTON COMPANY INC 13001 MAGISTERIAL DR, LOUISVILLE, KY, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	48	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
24	NSN - NNO: 5330-01-579-1504 PACKING ASSEMBLY • PART#: MT221090 NSCM: 27188 MARMON-HERRINGTON COMPANY INC 13001 MAGISTERIAL DR, LOUISVILLE, KY, US • OR • PART#: MT22-1205 NSCM: 27188 MARMON-HERRINGTON COMPANY INC 13001 MAGISTERIAL DR, LOUISVILLE, KY, US • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____ • END ITEM IDENTIFICATION»2355-01-529-2246S PART NAME ASSIGNED BY CONTROLLING AGENCY»SEAL HOLDER ASSEMBLYS	WB941	W1941	50	Each	\$	See Herein	
25	NSN - NNO: 5330-12-121-9963 GASKET • SAME AS ITEM 26 • PART#: 1201 9935 NSCM: D2689 DEUTZ AG OTTOSTR. 1, KOELN, ST •	W248A	W2481	24	Each	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
25	OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____							



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
26	NSN - NNO: 5330-12-121-9963 GASKET • SAME AS ITEM 25 • PART#: 1201 9935 NSCM: D2689 DEUTZ AG OTTOSTR. 1, KOELN, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	72	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
27	NSN - NNO: 5330-12-157-9409 GASKET • PART#: 0240-3867 NSCM: D2689 DEUTZ AG OTTOSTR. 1, KOELN, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	48	Each	\$		See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
28	NSN - NNO: 5330-12-177-8244 SEAL, PLAIN • PART#: 2000212000 NSCM: D8015 ROBERT BOSCH GMBH ROBERT-BOSCH-PLATZ 1, GERLINGEN-SCHILLERHOEHE, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	12	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
29	NSN - NNO: 5330-12-193-4888 GASKET • SAME AS ITEM 30 • PART#: 2216310 NSCM: D0704 VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT GMBH MAX-PLANCK-STR. 1, KONZ, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	6	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
30	NSN - NNO: 5330-12-193-4888 GASKET • SAME AS ITEM 29 • PART#: 2216310 NSCM: D0704 VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT GMBH MAX-PLANCK-STR. 1, KONZ, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	WB941	W1941	12	Each	\$	\$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
31	NSN - NNO: 5330-12-328-9786 RETAINER, PACKING • PART#: P 800 1610 014 NSCM: K0359 WARTSILA WATER SYSTEMS LIMITED FLEETS CORNER, POOLE, DO, GB • OR • PART#: P800 1610 014 NSCM: C'7600 BROWN DAVID HYDRAULICS DEUTSCHLAND MAX-PLANCK-STR. 5, STRAELEN, ST • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	6	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
32	NSN - NNO: 5330-20-006-9516 SEAL, NONMETALLIC SPECIAL SHAPED SECTION • PART#: 015750SP NSCM: ONBYO THOMAS EQUIPMENT LTD HAWKINS RD, CENTREVILLE, NB, CA • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____ • END ITEM IDENTIFICATION» THOMAS SKID STEER T-245HDK\$PART NAME ASSIGNED BY CONTROLLING AGENCY» WEATHER STRIPS	W248A	W2481	6	Each	\$ \$	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
33	NSN - NNO: 2540-20-007-3716 LATCH, DOOR, VEHICULAR • PART#: 39891 NSCM: ONB70 THOMAS EQUIPMENT LTD HAWKINS RD, CENTREVILLE, NB, CA • OR EQUIVALENT • PROPOSED PART#: _____ • PROPOSED NSCM: _____	W248A	W2481	3	Each	\$	\$	See Herein	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-162708/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hl658W8486-162708

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl658

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-162708

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

“THIS PAGE WAS INTENTIONALLY LEFT BLANK”

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-162708/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-162708

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
hl658.W8486-162708

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl658
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1 REQUIREMENT - BID	2
1.2 DEBRIEFINGS	2
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	3
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	3
2.2 SACC MANUAL CLAUSES	3
2.3 SUBMISSION OF BIDS	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION	3
2.5 APPLICABLE LAWS	4
2.6 BEST DELIVERY DATE - BID	4
2.7 ASSURANCE OF NSCM TRACEABILITY	4
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1 EVALUATION PROCEDURES	7
4.2 BASIS OF SELECTION - MULTIPLE ITEMS	7
PART 5 - CERTIFICATIONS	8
5.1 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD	8
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	9
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	9
6.2 REQUIREMENT - CONTRACT	9
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	9
6.4 TERM OF CONTRACT	9
6.5 AUTHORITIES	9
6.6 PAYMENT	10
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	10
6.8 CERTIFICATIONS	11
6.9 APPLICABLE LAWS	11
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	11
6.11 DEFENCE CONTRACT	11
6.12 SACC MANUAL CLAUSES	11
6.13 ADDITIONAL PACKAGE MARKINGS - DIFFERENT	11
6.14 PREPARATION FOR DELIVERY	12
6.15 NSCM TRACEABILITY	12
6.16 SHIPPING INSTRUCTIONS	12

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement - Bid

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2014-09-25) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days
Insert: 90 days

2.2 SACC Manual Clauses

The following terms and conditions are incorporated herein

SACC Reference	Section	Date
B1000T	Condition of Material - Bid	2014-06-26

2.2.1 Subject To Prior Sale

SUBMISSION OF FIRM DELIVERY IS MANDATORY, THEREFORE IF A PROPOSAL IS MARKED "SUBJECT TO PRIOR SALE" OR IF YOUR PROPOSAL DOES NOT CONFORM TO THE BID VALIDITY PERIOD EXPRESSED HEREIN, YOUR BID WILL BE CONSIDERED NON RESPONSIVE.

2.2.2 Units of Issue

SUPPLIERS ARE TO PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE UNITS OF ISSUE SPECIFIED. IF QUOTING OTHER THAN SPECIFIED PLEASE INDICATE THE UNIT OF ISSUE YOU ARE QUOTING ON.

2.3 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all

bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

2.6 Best Delivery Date - Bid

While delivery is requested by August 19, 2015, the best delivery that could be offered is _____.

2.7 Assurance of NSCM Traceability

ASSURANCE OF NSCM (NATO SUPPLY CODE FOR MANUFACTURER) TRACEABILITY:

For the purposes of this solicitation, the NSCM (one or more) specified in this Request for Proposal (RFP) is the only approved source(s) of supply for the part number it is referenced with. When the specified part number is proposed for supply by the bidder, the related specified NSCM will only be offered by the bidder if the material to be supplied as the specified part number can be traced with documentary evidence directly to the NATO approved source of supply.

In the event that the bidder proposes to supply, under the specified part number, material which can neither be demonstrated by the bidder as originating directly from the approved source of supply nor as supplied under the specified NSCM with the specific written permission of the approved source of supply, the bidder is obligated to specify the alternate manufacturer for the material proposed under the specified part number and not mention the specified NSCM.

Material supplied for the items specified in any subsequent contract will be subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in the contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, will be subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) all reprourement and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

- Section I: Technical Bid (1 hard copy)
- Section II: Financial Bid (1 hard copy)
- Section III: Certifications (1 hard copy)
- Section IV: Additional Information (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the line item detail only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

3.1.1 Equivalent Products

- 1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
 - (a) designates the brand name and model and/or part number and NSCM/CAGE of the substitute product;
- 2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
 - (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
 - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
- 3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation, at the sole cost of bidders, within three (3) business days (or other delay

specified herein) of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

- a) Bids must clearly indicate the part number and manufacturer (NSCM/CAGE) offered at each line item in the "Line Item Detail"; and
- b) If equivalent products are being offered, the Bidder must indicate the part number and manufacturer (NSCM/CAGE) and submit the documents and information as detailed in Part 3, Equivalent Products clause.

4.1.2 Financial Evaluation

4.1.2.1 Mandatory Financial Criteria

- a) The Bidder must bid a firm unit price(s) in Canadian funds, Applicable Taxes excluded, DDP Delivered Duty Paid to destination(s) Incoterms 2000, Customs Duties included for each item offered; and
- b) The Bidders' financial bid must be in accordance with the Basis of Payment; and.
- c) Bidders who are submitting bids on items with identical NSNs to be delivered to multiple destinations must submit firm unit price(s) for each of these items.

4.2 Basis of Selection - Multiple Items

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract as follows:

- a. Items with individual NSN's to be delivered to single destinations will be awarded on an item by item basis;
- b. Items with identical NSN's to be delivered to multiple destinations will be awarded on an aggregate basis (all destinations per NSN).

4.2.1 More than one Contract may be awarded in response to this solicitation.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions 2003. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

5.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/index.shtml) .

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to this Contract.

6.2 Requirement - Contract

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2010A (2014-11-27) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Complete Delivery

The Contractor must make the complete delivery within _____ calendar days from the effective date of the Contract.

6.4.2 Adherence to Delivery Schedule

The contractor will promptly give notice to the Department of Public Works and Government Services of its inability to meet the contract delivery schedule and will request therein an extension of time stating its proposed revised delivery schedule and offering consideration for such revisions. Until such notice is received and the revised delivery schedule agreed to by the Department of Public Works and Government Services, the Minister may, pursuant to the General Conditions, on the business day following the due date of delivery of any outstanding materials, **terminate the whole or part of the contract for default.**

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Phillipe Bisson

Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Commercial Acquisition & Supply Management Sector
Logistics, Electrical, Fuel & Transportation Directorate
Fuel & Construction Products Division (HL)
11 Laurier Street, 7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, QC K1A 0S5
Telephone: 819-956-3935 Facsimile: 819-956-5227
E-mail address: Phillipe.bisson@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for :

	General Enquiries	Delivery Follow-up
Name:	_____	_____
Telephone No.:	_____	_____
Facsimile No.:	_____	_____
E-mail address:	_____	_____

6.6 Payment**6.6.1 Basis of Payment - Firm Unit Price(s)**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s) as specified in the contract for a cost of \$ _____ CAD. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

6.6.3 Terms of Payment

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by the following documents, if applicable: (a) a copy of time sheets to support the time claimed; (b) a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract; (c) a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses; (d) a copy of the monthly progress report.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the appropriate consignee(s) for certification and payment.
- b. One (1) copy must be forwarded to:
National Defence Headquarters
MGen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive, Ottawa, Canada, K1A 0K2
Attention: **DLP 4-3-1-4**
- c. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

3. Payment will only be made on receipt of satisfactory invoices duly supported by specified release documents and/or other documents called for under this contract.

6.8 Certifications

6.8.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default..

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2014-11-27) Goods (Medium Complexity);
- (c) Requirement;
- (d) the Contractor's bid dated _____ as clarified on _____ or as amended on _____

6.11 Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

6.12 SACC Manual Clauses

The following terms and conditions are incorporated herein

SACC Reference	Section	Date
B4019C	United States Military Specifications and Standards	2015-02-25
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2013-11-06
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

6.13 Additional Package Markings - Different

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided:

For item(s): **002, 003, 004, 005, 006, 008, 013, 014, 015, 017, 028 and 031**

- (a) Drawing number;
- (b) Manufacturer's name;
- (c) Batch or lot number;
- (d) Cure date of rubber components;
- (e) Date of manufacture;
- (f) Expiration date of shelf life; 60 months

For item(s): **011 and 012**

- (a) Drawing number;
- (b) Manufacturer's name;
- (c) Batch or lot number;
- (d) Cure date of rubber components;
- (e) Date of manufacture;
- (f) Expiration date of shelf life; 120 months

2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-002/SF-001.

6.14 Preparation for Delivery

6.14.1 Preparation for Delivery - Canadian Forces Packaging Specifications

The Contractor must prepare item(s) *001, 002, 003, 004, 005, 006, 008, 011, 012, 013, 014, 015, 016, 027, 028 and 031* for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces packaging specifications D-LM-008-026/SF-001, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number(s) *001, 002, 003, 004, 005, 006, 008, 011, 012, 013, 014, 015, 016, 027, 028 and 031* for in quantities of one (1) per package.

6.14.2 Preparation for Delivery using Specification D-LM-008-036/SF-000

The Contractor must prepare item number(s) *007, 009, 010, 017, 018, 019, 020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 029, 030, 032 and 033* for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number(s) *007, 009, 010, 017, 018, 019, 020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 029, 030, 032 and 033* in quantities of one (1) per package.

6.15 NSCM Traceability

Material supplied for the items specified in this contract are subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in this contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, are subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) all repurchase and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

6.16 Shipping Instructions

6.16.1 Shipping Instructions - Delivery and Destination Schedules Unknown

1. The Contractor must ship the goods prepaid DDP - Delivered Duty Paid (... named place of destination). Unless otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is responsible for all delivery charges, administration, costs and risks of

transport and customs clearance, including the payment of customs duties and Applicable Taxes.

2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

(a) 7 CF Supply Depot Lancaster Park, Edmonton, Alta
Telephone: 780-973-4011, ext. 4524

(b) 25 CF Supply Depot Montreal, Montreal, Qué.
Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or 514-252-2777, ext. 2363 / 4673 / 4282